



4 أيار/ مايو 2020

08226/2020/MS/ETR/SEM-120

الرسالة رقم:

3 (متوافرة بالإنكليزية فقط)

عدد المرفقات:

الموضوع: الدورة الدراسية الإنترنتية للمنظمة (WMO) لعام 2020 بشأن الابتكارات في مجالي التعليم والتدريب، من 25 أيار/مايو إلى 31 تموز/يوليو 2020 (لقاء إنترنتي)

الإجراء المطلوب: استيفاء استمارة ترشيح المشاركين (المرفق الثالث) وإعادتها إلى الأمانة قبل 20 أيار/مايو 2020

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تتذكرون أن المؤتمر العالمي الثامن عشر للأرصاد الجوية قد اعترف بأهمية تدريب المدربين من مراكز التدريب الإقليمية (RTCs) التابعة للمنظمة (WMO) ومن مؤسسات التدريب الوطنية. وقرر المؤتمر الثامن عشر مواصلة حلقات التدارس التدريبية والدورات التدريبية للمدربين في الفترة المالية 2020-2023. كما شجع المجلس التنفيذي والمؤتمر على استخدام أسلوب التعلم الإنترنتي لزيادة مشاركة الأعضاء في هذه اللقاءات التدريبية.

ويسرني أن أبلغكم أن الدورة التدريبية الإنترنتية الخاصة للمدربين في جميع أقاليم المنظمة (WMO) ستقدم بالإنكليزية وستركز على تنفيذ الابتكارات في مجالي التعليم والتدريب. وتستند الدورة إلى المطبوع المقبل المعنون *ابتكارات المجمع العالمي للمنظمة (WMO)*، وتتيح مسارين للتدريب، المسار المفتوح ومسار الشهادات.

وستقدم الدورة على مدى 9 أسابيع (المرفق الأول)، في الفترة من 25 أيار/مايو إلى 31 تموز/يوليو 2020، على أن تمتد الفترة الأساسية من 1 حزيران/يونيو إلى 24 تموز/يوليو 2020، بما في ذلك فترة تحضيرية قبل الدورة من 25 إلى 29 أيار/مايو 2020، وأسبوع ختامي نهائي من 27 إلى 31 تموز/يوليو 2020 لمن يرغبون الحصول على شهادة استكمال الدورة.

وفيما يلي المساران الممكنان:

- مسار مفتوح، للراغبين في المشاركة في الدورات التي تهمهم فقط، ولا تتطلب شهادة إكمال،
- مسار الشهادة، الذي سيتطلب عدة تكاليفات كتابية وقرارات معينة قصيرة، بالإضافة إلى مشروع قصير في شكل خطة لتنفيذ الابتكار لصالح مؤسستهم.

إن التغييرات التي تطرأ على مكان العمل سريعة ويومية، مما يدعو إلى ابتكارات هامة في الطريقة التي نعلم بها الناس وندريبهم من أجل مستقبلهم المهني. هذا، وتدعو الاقتصادات العالمية والرقمية الجديدة إلى السيولة والمرونة والاستعداد للتسلح سريعاً بمهارات لتلبية المتطلبات المتغيرة. والهدف من هذه الدورة الإنترنتية هو تشجيع الابتكار في ممارسات التعليم والتدريب من خلال تطوير المهارات والاستراتيجيات لتنفيذ الابتكارات. وسيقوم المشاركون بذلك أساساً من خلال استعراض قصص الابتكارات التي تنفذها مؤسسات في أعضاء المنظمة (WMO)،

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: رؤساء الاتحادات الإقليمية

مديري مراكز التدريب الإقليمية التابعة للمنظمة (WMO)

فريق الإدارة للمختبر الافتراضي (VLab) التابع للمنظمة (WMO)

والتي جُمعت في المطبوع ابتكارات المجمع العالمي للمنظمة (WMO)، وكذلك من خلال استعراض عمليات الابتكار واستخدام نموذج للتخطيط لتنفيذ الابتكار. وسيكتسب المشاركون، بعد مشاركتهم في هذه الدورة التدريبية الإلكترونية، أفكاراً لإعداد ابتكارات قد تكون مفيدة في مؤسساتهم، وسيطورون مهارات لتخطيط وتنفيذ الابتكار. وستساهم المعارف والمهارات المكتسبة في تطوير الكفاءات المحددة في المطبوع متطلبات المنظمة (WMO) بشأن كفاءات مقدمي التعليم والتدريب في مجال خدمات الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا والمناخ، حسبما أقرها المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والستين، وعلى النحو المبين في الخلاصة الوافية لأطر كفاءات المنظمة (WMO) (مطبوع المنظمة رقم 1209).

وقد صُممت الدورة بحيث تكون عملية ونشطة للغاية، ولكنها ستعتمد على مساهمات المشاركين لكي تسير على هذا النحو. وستتيح الدورة فرصاً كثيرة للتفاعل مع الميسرين ومؤلفي المطبوع والزملاء المشاركين. وسيستعرض المشاركون ويناقشون خلال الدورة (المرفق الأول) الفصول ذات الأهمية. أما المشاركون في مسار الشهادات فهم سيكلفون بواجبات كتابية قصيرة من صفحة واحدة عن قراءات محددة، وبم شروع نهائي قصير. وبالنسبة إلى المشاريع النهائية، يتوقع من المشاركين أن يعملوا إما بصورة مستقلة وإما في مجموعات صغيرة من نفس المؤسسة (المرفق الثاني).

وسيستفيد من هذا اللقاء الإلكتروني كل من المدربين والمديرين المسؤولين عن التخطيط والتصميم واتخاذ القرارات فيما يتعلق بالتدريب. وستقتصر الأماكن المخصصة للمشاركين في مسار الشهادات على 50.

ويُنظر من كل مشارك أن يخصص ما لا يقل عن ثلاث ساعات أسبوعياً خلال الدورة التدريبية الأساسية التي مدتها ثمانية أسابيع، للتمكن من استكمال مهام القراءة والكتابة ومهام المشروع. ولاجتياز هذه الدورة بنجاح لابد من توفير الوقت اللازم للمشاركين، بعيداً عن مسؤولياتهم المهنية الأسبوعية. ولهذا السبب، فإن جميع الترشيحات التي يقدمها الممثلون الدائمون ستحتاج الاعتراف بشرط تخصيص الوقت اللازم. وسيُسجل المشاركون في الموقع الشبكي للتعلم الإلكتروني لبرنامج التعليم والتدريب التابع للمنظمة (WMO)، ويُنتظر منهم أيضاً الاضطلاع بالأعمال التحضيرية للدورة.

ومرفق طي هذه الرسالة (المرفق الثالث) استمارة ترشيح للمشاركين في الدورة التدريبية الإلكترونية. ويرجى ملاحظة أن الجزء الأول فقط من النموذج هو المطلوب للمسجلين في المسار المفتوح. أما المشاركون في مسار الشهادة، فيرجى عند ملء استمارة الترشيح تقديم معلومات عن الشكل الذي سيستفيد به مرفقكم من المشاركة، وكيفية استخدام المهارات والمعارف عند الانتهاء من الدورة، وما إذا كان قد تم الاتفاق على توفير الوقت اللازم لاستكمال الدورة. وستوزع في وقت لاحق على مرشحين مختارين مذكرة تتضمن معلومات أكثر تحديداً للمشاركين.

ويرجى التفضل باستيفاء استمارة الترشيح وإعادتها إلى أمانة المنظمة (WMO) (tra@wmo.int) في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 20 أيار/ مايو 2020.

وأشركم على دعمكم المتواصل للمنظمة (WMO) وأعضائها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،


(و. تشانغ)
عن الأمين العام

**WMO Online Course on Education and Training Innovations
25 May to 31 July 2020**

Preliminary Course Programme and Learning Outcomes

Pre-Course (25 May to 29 May – 1 week) Personal profiles, Course processes, Introductory resources, Innovation Plan template
Session 1 (1 June to 12 June – 2 weeks) Volume I: New Pedagogical Approaches
Session 2 (15 June to 26 June – 2 weeks) Volume II: Curriculum Advancements
Session 3 (29 June to 10 July – 2 weeks) Volume III: Collaboration in Education and Training
Session 4 (13 July to 24 July – 2 weeks) Volume IV: Technology-Enhanced Learning
Session 5 (27 July to 31 July – 1 week) Certificate Track only: Innovation Implementation Plan sharing and discussion

Learning Outcomes

Participants who complete a significant number of readings and complete assignments will be able to:

1. Describe a variety of education and training innovations being applied in contemporary education and training institutions.
2. Link education and training innovations described in the chapters to your own practice.
3. Apply a systems approach to analyzing the context of learning and their education and training development processes.
4. Use a systematic process to write an implement plans for innovations.
5. Create learning opportunities utilizing new methods, curricula revisions, or new technologies.
6. Recognize the value of collaboration in education and training development and delivery

Course Activities and Certificates

Open Path

Those in the Open Path are expected to complete readings of interest and to engage in the discussion forums for these readings. This participation is very important for the success of the course. There are no other requirements for this path, however, a digital badge can be earned for participating in more than one forum during a session.

Certificate Path

Those in the Certificate Path will have short, one-page writing assignments in the form of reflection papers about selected readings, as well as a short final project. For final projects, participants will be expected to work either independently or in small groups from the same institution.

General activities required for Certificates of Completion

1. Read assigned chapters and additional resources
2. Participate in discussion forums
3. Short reflections on 4 chapters of your choice, one from each Volume
4. Develop an Innovation Implementation Plan

Digital Badges are also granted for active participation in each two-week session of the course if the reflection papers are submitted.

Guidelines for the reflection papers and Innovation Implementation Plan will be provided at the start of the course. Generally, the expected scope for reflection papers is 1-2 pages, and for the Innovation Implementation Plan, 3-4 pages.

It is suggested that all participants in the Certificate Path discuss their plans for innovation with their managers early in the course. This will ensure that the work is relevant to their workplace and that there is an organizational commitment.

Online Course on Education and Training Innovations
25 May to 31 July 2020
Participant Nomination Form

Ref.: 08227/2020-L0 MS/ETR

Section A: Personal Details

1. Country: _____
2. Title : Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/ : _____
3. First Name (Given) : _____
4. FAMILY NAME (SURNAME) : _____
5. E-mail : _____
6. Telephone No : _____
7. Fax No : _____
8. Official Address : _____
- _____
- _____

9. Date of Birth : _____
10. Nationality : _____
11. Gender : ☐ Female ☐ Male

The rest of this nomination form is required only for those wishing to join the Certificate Path. For those in the Open Path, no signature is required, and no further demographic data is needed.

Section B: Qualification

12. Qualification (Certificates, diplomas, degrees, etc.):
- _____
- _____
- _____

13. Please indicate your English language skills:

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

14. What other WMO courses have you attended in the last 5 years?:

Section C: Training Background

15. I work in:
- ☐ National Meteorological and/or Hydrological Service (NMHS)
 - ☐ WMO Regional Training Center (RTC)
 - ☐ NMHS Training Center
 - ☐ University
 - ☐ Other (Please specify) : _____

16. What is your job title? : _____

17. How long have you been in this position? : _____

18. I train:
- ☐ Meteorologists
 - ☐ Hydrologists
 - ☐ Technicians (Observer)
 - ☐ Technicians (Other)
 - ☐ General staff
 - ☐ University or school students
 - ☐ I manage training
 - ☐ I do not train

19. The training level of my students is: ☐ Initial ☐ Advanced

20. Last year I worked as a trainer:

- ☐ Full-time
- ☐ Half-time
- ☐ A few days
- ☐ No days

21. Training at my institution includes:

- ☐ Formal courses
- ☐ Short seminars or Webinars
- ☐ Coaching
- ☐ Mentoring
- ☐ Other (Please specify): _____

22. I have been involved in training for:

- ☐ Less than 1 year
- ☐ 1 to 3 years
- ☐ More than 3 years

23. My main expertise in training comes from:

- ☐ Self-directed learning
- ☐ On-the-job training by a colleague
- ☐ A short train-the-trainer course (1 to 10 days)
- ☐ A formal course or degree programme

Section D: Rationale for Nominating

24. What are the key education and training issues in your NMHS or institution?

25. Why do you want to attend this course? How it will help you in your work?

26. Provide a statement on how you anticipate using the knowledge and skills from this course in your work :

Section E: Endorsement of Permanent Representative

27. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

28. Will the participant be granted the required 3 hours per week release time to complete the learning activities of the course?

- ☐ Yes, based on agreement with direct supervisor
- ☐ Yes, based on agreement with NMHS director.
- ☐ No, formal agreement is still being sought

Place: _____ Date: _____

Signature of the Permanent Representative: _____

To be completed and returned as soon as possible and in any case to reach WMO **not later than 20 May 2020** to:

Secretary-General
World Meteorological Organization
Case postale No. 2300,
CH-1211 Geneva 2
SWITZERLAND

E-mail: tra@wmo.int